

AMPLIFICATEUR DE CASQUE TV MODULABLE

(Le produit peut prendre en charge 2 casques)



Table des matières

Manuel d'utilisation à lire attentivement avant
d'utiliser l'unité




INTRODUCTION	3
 CONSEIL DE SÉCURITÉ ET D'ENTRETIEN	5
COMPOSITION	6
DESCRIPTION DES FONCTIONS	7
• Casque récepteur	7
• Support de chargement	9
INSTALLATION	10
• Émetteur	10
• Récepteur	11
FONCTIONNEMENT	12
• Fonctionnement initial	12
• Opérations de routine	12
• Réglage de la tonalité (basses et aigus)	14
• Réglage de la balance (gauche - droite)	14
• Utilisation du bouton de discrétion et du micro dans le cadre d'une conversation	15
• Chargement de la batterie	15
• Enregistrement d'un casque supplémentaire	16
 DÉPANNAGE	18
• Aucun son	18
• Distorsion	18

Table des matières

NETTOYAGE ET MAINTENANCE	18
GARANTIE	19
DÉCLARATION CE-UKCA	20
 AVERTISSEMENTS CONCERNANT LA BATTERIE	21
RECYCLAGE	21
CARACTERISTIQUES	22
SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES	22

INTRODUCTION

INTRODUCTION

L'amplificateur de casque TV modulable CL7370 NL est un système d'amplification audio spécialement conçu pour les personnes malentendantes.

Le casque CL7370 NL peut être utilisé avec toutes sortes de systèmes audio pour une qualité d'écoute sans interférence - **Poste de télévision, Smartphone, lecteur DVD, lecteur CD, système Hi-Fi, iPod, etc...**

La diffusion audio d'un téléviseur ou d'un dispositif audio est transmise par le support de chargement (socle), le récepteur sans fil reçoit le signal et amplifie le son pour l'utilisateur.

Le socle peut recharger 2 casques sans fil en même temps.

Chaque fonctionnalité du casque audio numérique sans fil de Geemarc a été prévue pour offrir un confort et un plaisir à long terme à l'utilisateur :

- Récepteur sans fil léger.
- Qualité audio réglable d'excellente qualité :
 - Bande audio de grande capacité ; son de haute qualité.
 - Sons graves, aigus et balances réglables pour compenser la perte d'audition.
- Écouter tout en gardant le contact avec votre entourage :
 - Plusieurs récepteurs peuvent être jumelés à un support de chargement ;
 - La fonction conférence, en appuyant sur la touche MIC commute l'écoute audio au microphone qui vous permet de discuter avec les personnes autour de vous et de les écouter en portant le casque, tout en tirant profit de son amplificateur audio intégré qui vous permet d'entendre mieux.
- Plus de 10 heures d'autonomie par recharge complète de batterie sans aucune interruption sonore au milieu d'un programme.

INTRODUCTION

- Recharge complète du casque en seulement 3 heures en plaçant le casque sur son support de chargement.
- Votre récepteur s'éteint automatiquement en le replaçant sur son socle de charge.
- Il s'allumera automatiquement en le reprenant de son socle de charge dans les 5 minutes.

CONSEIL DE SÉCURITÉ ET D'ENTRETIEN



CONSEIL DE SÉCURITÉ ET D'ENTRETIEN

Pour une utilisation optimale et sécurisée de ce produit, veuillez lire attentivement cette notice d'instruction avant de l'employer et la conserver dans un endroit sûr pour un usage ultérieur.

Attention : le son de ce produit peut être très fort. Faites attention à ce que les personnes qui ne souffrant pas d'un problème auditif similaire au vôtre ne l'utilise pas. Un son excessif depuis des oreillettes ou un casque peut provoquer une perte auditive.

Attention au risque d'électrocution : Connectez la fiche de l'adaptateur secteur à l'arrière de la base en premier et ensuite connectez votre adaptateur à la prise de courant pour éviter tout problème d'électrocution.

Raccordement électrique : l'appareil est conçu pour fonctionner avec une source électrique de 100-240V 50/60 Hz uniquement. (Classifié sous 'tension dangereuse' conformément à la norme EN 62368-1).

Attention : la batterie doit être remplacée par Geemarc ou un fournisseur autorisé uniquement. Veuillez-vous reporter au chapitre : <Pièces de rechange> pour plus d'informations.

Conserver l'unité à l'écart des sources de chaleur.

NE PAS exposer le produit au rayonnement direct du soleil.

Ne pas exposer le casque qui contient la batterie, à une chaleur excessive comme la lumière du soleil, le feu, etc.

Nettoyer régulièrement le casque. Pour des informations détaillées sur le nettoyage, reportez-vous au chapitre : **<Nettoyage et entretien>**.

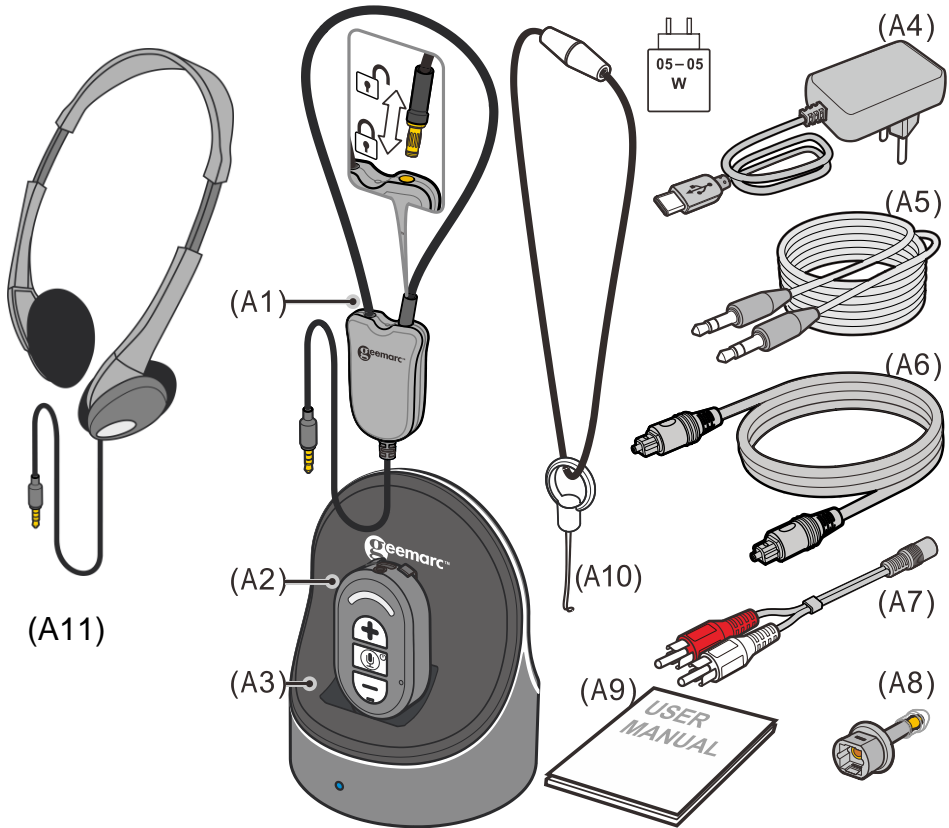


NE PAS modifier le produit de quelque manière que ce soit.

Remarque : le produit peut être perturbé par des interférences provoquées par des appareils qui génèrent des champs électriques ou magnétiques puissants, par exemple, les routeurs Internet sans fil, micro-ondes, téléphones portables, transformateurs d'éclairage, etc. Pour éviter ces interférences, installez le support de chargement à l'écart de ces sources.

COMPOSITION

COMPOSITION DU CARTON

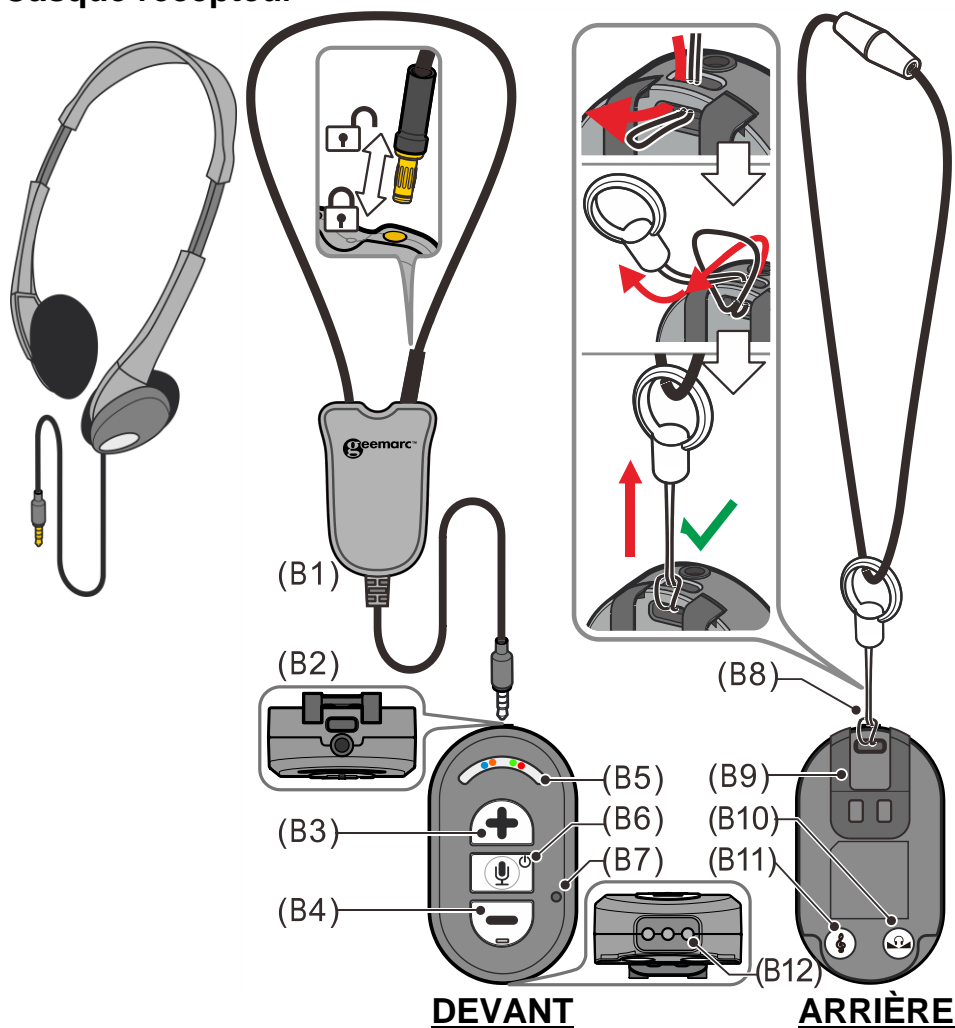


- (A1) Boucle magnétique (**CLA7-1**)
- (A2) Récepteur (**CL7370NL-RX**)
- (A3) Support de chargement et émetteur
- (A4) Alimentation électrique type C (5V DC/1A)
- (A5) Câble audio (deux extrémités dotées d'une fiche stéréo de 3,5 mm)
- (A6) Câble Toslink pour connexion optique numérique.
Important : avant d'utiliser ce câble, enlever les protections transparentes de chaque côté du câble.
- (A7) Adaptateur 3.5 mm en 2 RCA
- (A8) Adaptateur mini Toslink
- (A9) Notice
- (A10) Cordon de cou
- (A11) Casque binaural (**CLA7-2**)

DESCRIPTION DES FONCTIONS

DESCRIPTION DU RECEPTEUR

Casque récepteur



- (B1) Boucle magnétique (CLA7-1)
- (B2) Connecteur femelle 3.5mm pour y mettre soit le CLA7-1 ou le CLA7-2
- (B3) Volume +, réglage balance
- (B4) Volume -, réglage balance
- (B5) Témoin lumineux pour appareil en fonctionnement / charge, mode ambiance.

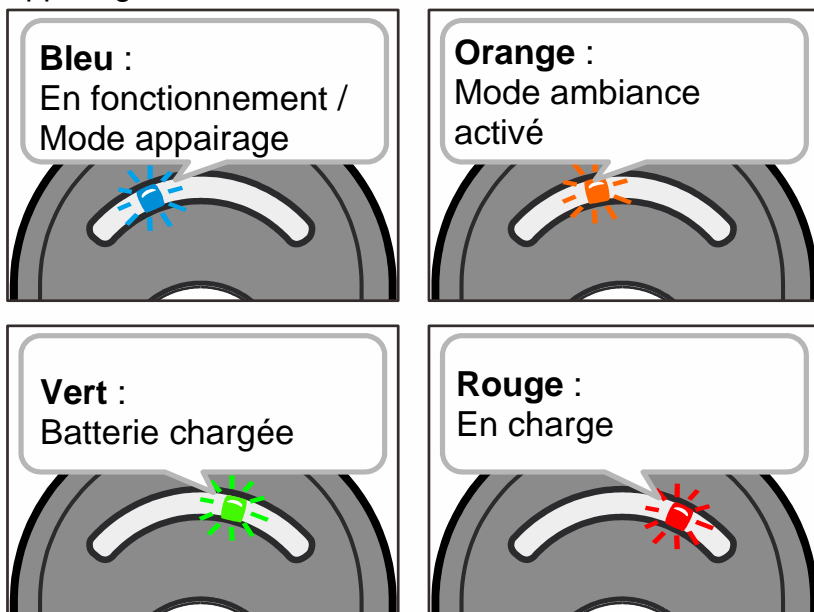
DESCRIPTION DES FONCTIONS

Casque sur socle:

- Couleur du voyant batterie durant la charge (**rouge**= en charge, **vert**= batterie chargée).

Casque en fonctionnement :

- Voyant orange : votre récepteur est en mode ambiance (amplification des sons autour de vous).
- Voyant bleu fixe : récepteur en fonctionnement.
- Voyant bleu clignotant lentement : Non appairer avec le socle ou la base est éteinte.
- Voyant bleu clignotant rapidement : vous êtes en mode d'appairage.



(B6) Bouton MIC : Bouton pour allumer le casque ou l'éteindre et pour passer en mode micro ou TV

- Un long appuie sur le bouton MIC éteint ou allume le casque.
- Un court appuie permet de changer de mode de mode fonctionnement (Micro ou TV).

(B7) Micro

(B8) Orifice pour installer le cordon tour de cou

(B9) Clip ceinture

(B10) Bouton de réglage pour la balance

(B11) Bouton de réglage pour la tonalité

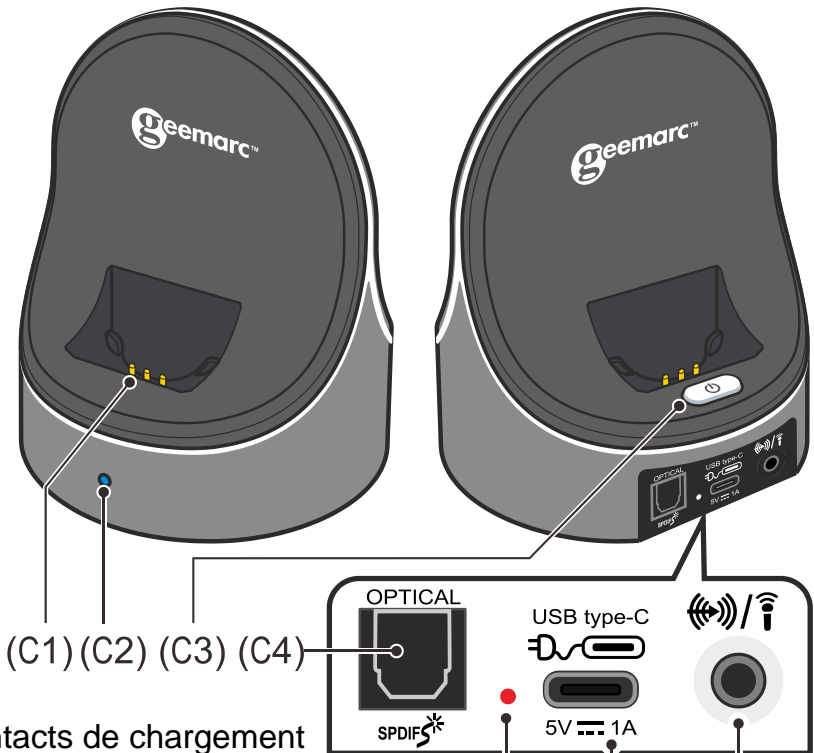
(B12) Contacts de chargement

DESCRIPTION DES FONCTIONS

Support de chargement (Émetteur : *CL7370TX*)

DEVANT

ARRIÈRE



(C1) (C2) (C3) (C4)

(C1) Contacts de chargement

(C2) Voyant lumineux en façade :

- **Voyant lumineux bleu fixe** : En liaison avec le casque ;
- **Voyant lumineux bleu clignotant lentement** : Non enregistré avec un casque ;
- **Voyant lumineux bleu clignotant rapidement** : Aucun casque enregistré trouvé ou aucun son en entré depuis plus de 10 min.

(C3) Interrupteur Marche/ Arrêt

(C4) Entrée optique numérique

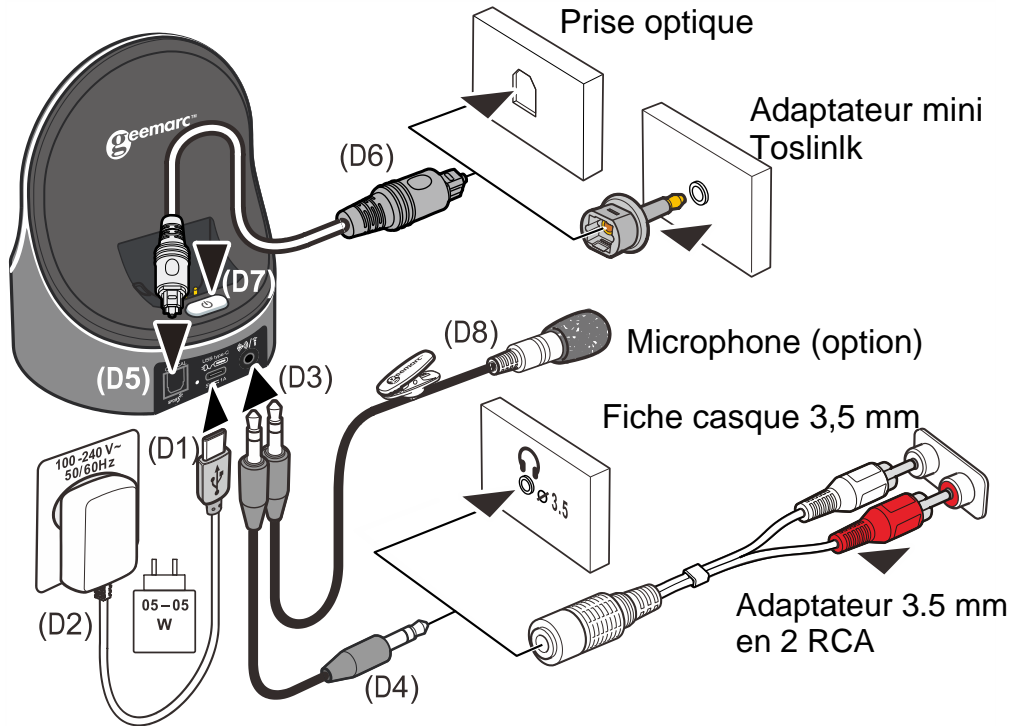
(C5) Voyant marche arrêt : **Rouge**= en fonctionnement.

(C6) Prise d'alimentation type C : DC 5V/ 1A/ 5W

(C7) Entrée analogique audio Connexion du microphone externe (connecteur 3.5 mm 4 contacts type OMTP)

INSTALLATION

Émetteur



(D1) Brancher la fiche d'alimentation dans la prise type C (5V/1A) qui se trouve à l'arrière du socle de chargement.

(D2) Insérer la fiche d'alimentation dans une prise électrique (100-240V ~ 50/60Hz).

(D3) Brancher une extrémité du câble audio à l'arrière du socle de chargement dans l'entrée analogique (C7).


(D4) Connecter l'autre extrémité du câble audio à votre source audio (par ex. poste de télévision, système Hi-Fi, MP3 ou iPod).

Si votre source audio ne dispose pas d'une prise adaptée à la fiche stéréo de 3,5 mm du câble audio, utiliser alors l'adaptateur fourni :

- Adaptateur 3.5 mm en 2 RCA **où**

Vous pouvez connecter un câble optique. :

INSTALLATION

- (D5) Connecter un côté du **câble optique** à l'arrière du socle de charge.
- (D6) Connectez l'autre côté du **câble optique** à la sortie optique numérique de la source audio (par ex : TV, HI Fi, ...).
- (D7) Appuyez sur le bouton () placé à l'arrière du socle de chargement, le bouton s'allume en rouge.
- (D8) Connecter le microphone à la sortie audio (D3) puis placer le microphone à côté du haut-parleur de votre TV ou d'une autre source.

Remarque : lorsque vous utilisez le casque CL7370 NL avec un signal audio numérique de votre sortie audio de votre TV, la sortie doit être réglée en mode PCM. Le CL7370 NL n'est pas compatible avec le système Dolby digital.

Le réglage PCM peut être fait à partir du menu audio de votre TV. Veuillez-vous rapprocher de la notice d'utilisation de votre système (TV, DVD, Satellite, Box internet) pour effectuer ce réglage.

Récepteur

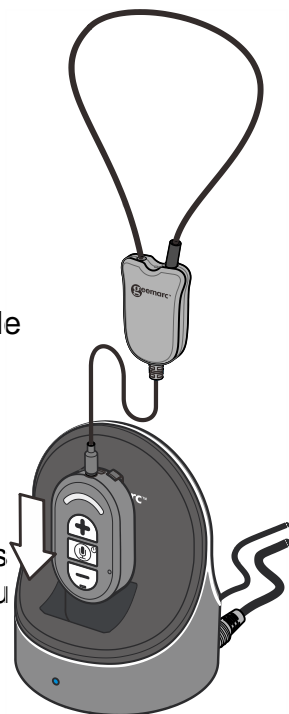
Vérifier que la batterie intégrée au casque est entièrement chargée avant d'utiliser le récepteur pour la première fois - voir le chapitre ci-dessous intitulé Fonctionnement.

- Branchez votre boucle magnétique (**CLA7-1**) dans le connecteur 3,5 mm ou le casque binaural (**CLA7-2**).

- Placez votre boucle magnétique autour du cou.

- Réglez votre aide auditive sur la position T.

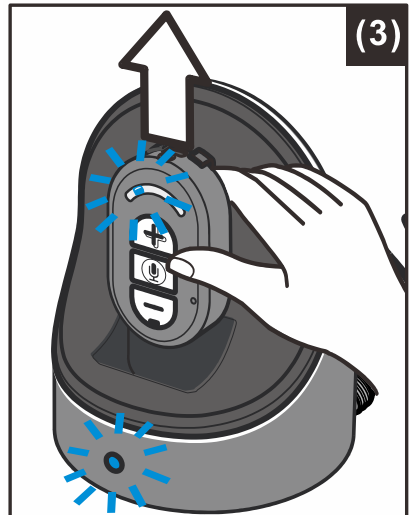
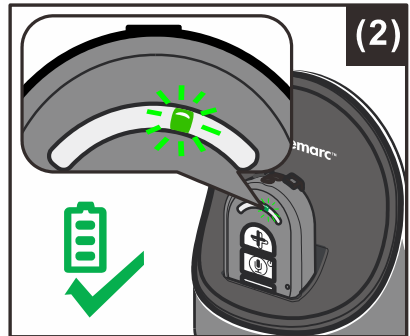
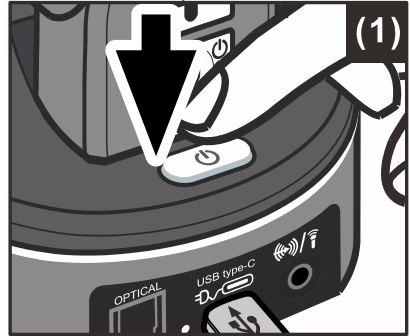
- REMARQUE : la boucle magnétique est équipée d'une fiche et d'une prise « ouverture facile » (voir les schémas aux pages 7 et 8). Si la boucle s'emmêle ou si vous avez des difficultés à la retirer de votre cou, tirez simplement sur la boucle près de la fiche « ouverture facile » et elle se détachera facilement.



FONCTIONNEMENT

Fonctionnement initial

1. Vérifier que le produit CL7370 est branché à une prise électrique.
2. Mettre en marche le CL7370 à l'aide du bouton placé à l'arrière du support de chargement (voir la figure (1) à droite).
3. Placer le casque sur le support de chargement et le laisser charger pendant au moins trois heures.
 - Le récepteur s'éteint automatiquement lorsqu'on le place sur le socle de chargement.
 - Le témoin lumineux rouge est allumé au cours du chargement.
 - Il passe au vert dès que la batterie est entièrement chargée (voir la figure (2) à droite).
4. Après les trois heures de charge, lorsque le voyant lumineux vert est allumé, vous pouvez utiliser le casque.



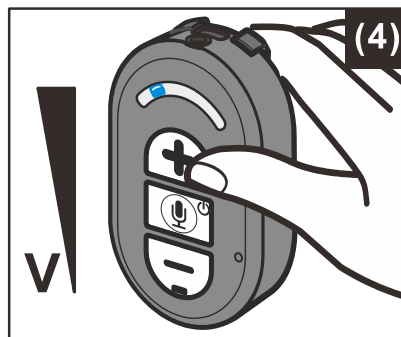
Opérations de routine

1. Mettre la source audio en marche (TV ou dispositif audio) à laquelle l'émetteur est connecté.
2. Retirer le récepteur CL7370 de son socle de charge. Le casque doit s'allumer automatiquement sinon appuyez sur le bouton MIC, le voyant lumineux bleu sur le casque et sur le socle s'illumine en continu. (Voir la figure (3) à droite).

FONCTIONNEMENT

3. Régler le volume d'écoute au niveau sonore désiré (voir la figure (4) à droite). Utilisez les touches '+' ou '-' pour obtenir le volume souhaité.

Vous pouvez entendre un bip lorsque vous avez atteint le volume maximum ou minimum



REMARQUE : vérifiez que le volume de votre source audio (TV ou autre dispositif audio) est au moins réglé à la moitié de sa puissance maximale afin d'obtenir une bonne qualité sonore dans votre boucle magnétique.



REMARQUE :

1. Votre casque TV CL7370 NL s'éteindra automatiquement au bout de 15 minutes s'il n'y a pas de signal détecté de votre source audio (TV, etc...) ou si le signal audio est trop faible. Si vous souhaitez l'allumer, il vous suffit d'appuyer sur le bouton MIC pendant 3 secondes.
2. Pour éteindre votre récepteur, placez-le simplement sur le socle de chargement.
3. Pour allumer le récepteur, retirez-le du socle, c'est seulement possible si vous l'avez placé en fonctionnement sur son socle.
4. Si vous l'éteignez avant de le mettre en chargement, il n'est pas possible de le redémarrer automatiquement. Dans ce cas, vous devez appuyer sur le bouton MIC pendant 3 secondes pour le démarrer.

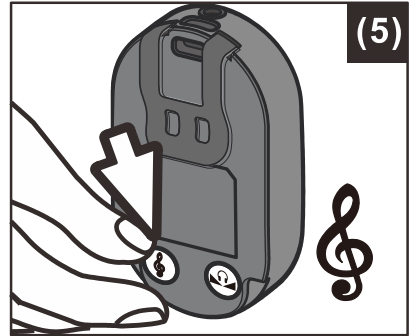
Réglage de la tonalité (basses et aigus)

Vous pouvez régler la tonalité du son et parfaire votre plaisir d'écoute en amplifiant les basses ou les aigus dans le casque du récepteur.

Appuyez sur le bouton situé à l'arrière du récepteur (voir figure (5)) plusieurs fois pour commuter de manière cyclique entre :

1. Des basses optimisées,
2. Des aigus optimisés,
3. Une tonalité stable (basses et aigus optimisés de manière égale).

Le récepteur envoie un bip lorsqu'on revient à la 1ère position.



Réglage de la balance (gauche - droite)

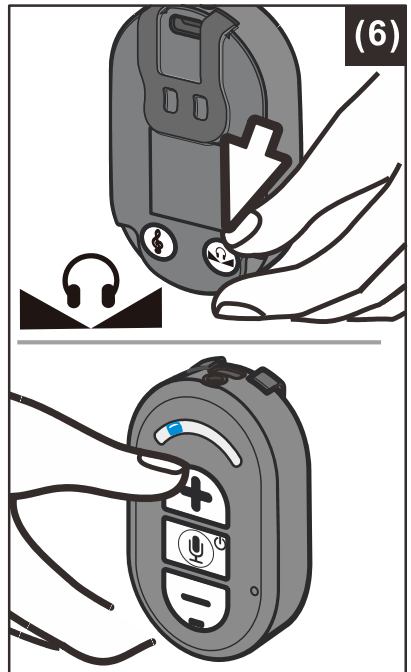
Vous pouvez régler le son suivant votre niveau d'audition dans chaque oreille.

Le récepteur en marche, appuyez sur le bouton balance (voir la figure (6) à droite) situé à l'arrière du casque, puis utilisez le bouton + pour diminuer le volume du côté droit et – pour diminuer le volume du côté gauche.

Vous entendrez un bip lorsque vous serez au maximum, au centre et au minimum.

Appuyez sur le bouton balance (voir la figure (6) à droite) pour sortir du mode balance.

Remarque : Si vous oubliez de sortir du mode balance, après 6 secondes, le récepteur reviendra automatiquement en mode normal.



FONCTIONNEMENT

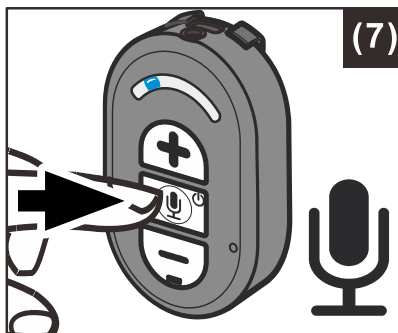
Utilisation du bouton MIC dans le cadre d'une conversation

Vous pouvez passer du mode d'écoute TV au mode ambiance sans avoir à retirer le récepteur.

Pour amplifier une conversation :

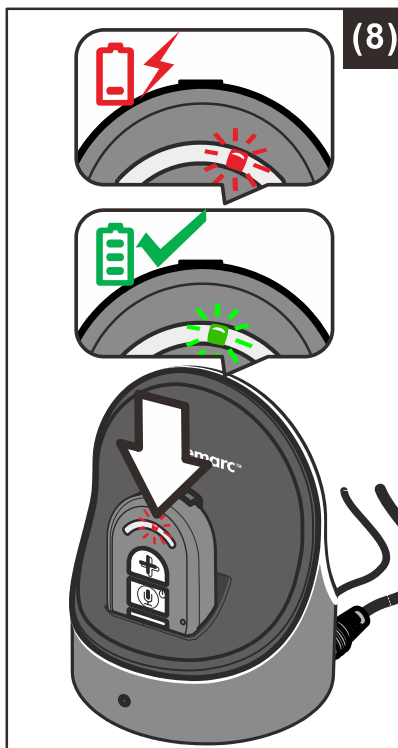
1. Appuyez sur le bouton MIC (voir la figure (7) à droite). Cela coupera la source audio et activera le micro. Le récepteur deviendra un amplificateur de conversation.
2. Pour reprendre l'écoute audio sur votre récepteur, appuyez de nouveau sur le bouton MIC. Le microphone sera coupé et la diffusion audio reprendra.

Remarque : un long appuie sur le bouton MIC éteindra le récepteur, un appuie long l'allumera de nouveau.



Chargement de la batterie

1. Vous entendrez des bips lorsque le niveau de batterie sera faible. À ce moment-là, vous avez environ 20 minutes d'autonomie avant que le récepteur ne s'éteigne. Rechargez la batterie.
2. Placez le récepteur sur le support de chargement (voir la figure (8) à droite), vérifiez que le contact de charge touche les broches sur le support de charge.
3. Le processus de chargement démarre automatiquement.
 - Le témoin lumineux rouge est allumé au cours du chargement.
 - Il vire au vert dès que la batterie est entièrement chargée.



AVERTISSEMENT :

La batterie ne doit pas être exposée à une chaleur excessive, comme la lumière directe du soleil, un feu, etc.

N'essayez pas de remplacer la batterie rechargeable d'origine.

La batterie doit être complètement chargée avant la première utilisation. Une charge initiale de 3 heures est requise pour garantir un fonctionnement acceptable de la batterie rechargeable. Vérifiez que le récepteur est éteint avant de recharger la batterie.

IMPORTANT :

Ce récepteur doit être utilisé avec la batterie d'origine uniquement. Lorsque vous remplacez la batterie ou jetez le récepteur, il est indispensable que vous vous conformiez aux lois applicables liées à l'élimination des batteries. Veuillez les placer dans un conteneur prévu à cet effet afin de garantir leur élimination écologique et sécurisée.

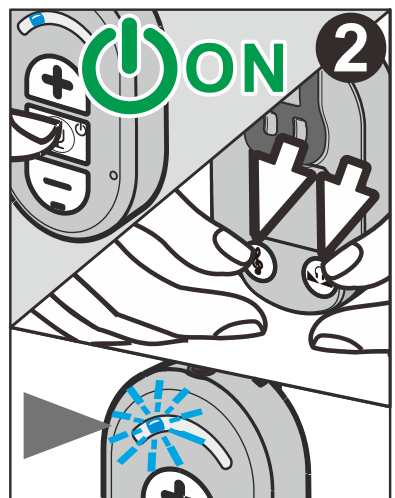
Enregistrement d'un récepteur supplémentaire :

Remarque : vous pouvez appairer jusqu'à 4 casques maximum sur une base.

Pour appairer le socle à un casque, assurez-vous que la batterie est chargée et que le socle est connecté au secteur (voir le chapitre **Fonctionnement initial**).

Procédez comme cela :

1. Eteindre tous les récepteurs ainsi que la base (en appuyant sur le bouton à l'arrière de la base fig.1).
2. Prendre le récepteur et l'allumer en appuyant sur le bouton MIC pendant 3 secondes, Appuyez et maintenir les touches TONE et



FUNCTIONNEMENT

BALANCE en même temps jusque le voyant bleu clignote rapidement en façade du casque, puis relâchez les boutons. (Fig. 2)

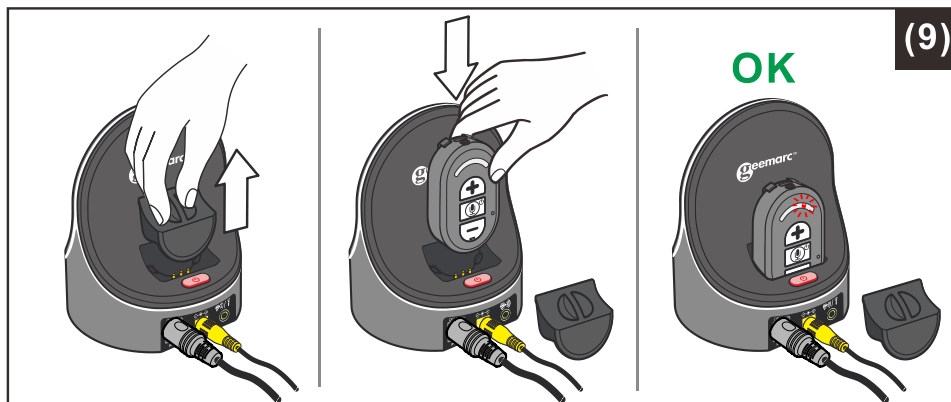
3. Allumez le socle et le voyant bleu se met à clignoter, quand ce voyant arrête de clignoter et reste fixe, l'enregistrement est terminé. (Fig.3)



Remarques:

1. Une fois le récepteur en mode appairage, vous devez allumer le socle dès que possible (dans les 20 secondes).
2. Si la procédure d'appairage n'est pas un succès, éteindre le socle et le récepteur puis recommencer la procédure d'appairage.

Le récepteur supplémentaire peut-être chargé à l'arrière du socle de chargement, dans ce cas, vous devez retirer le capot situé à l'arrière comme sur la photo à droite (9) et placez le récepteur en charge.



DÉPANNAGE

Aucun son

- Vérifiez que le bloc d'alimentation est correctement branché à la prise électrique et que son câble est correctement branché au connecteur jaune 5V/1A sur le socle de chargement.
- Assurez-vous que le récepteur est allumé (voyant bleu fixe) et que le voyant rouge est allumé sur le socle.
- Vérifiez l'état de charge de la batterie dans le récepteur -placez-le dans le support de chargement et rechargez la batterie jusqu'à ce que le témoin lumineux de charge passe au vert.
- Vérifiez que le poste de télévision, le système HI-FI ou le composant audio est allumé et défini sur un canal qui diffuse un signal audio.
- Assurez-vous que le volume de la source audio connecté est réglé sur au moins la moitié de sa capacité maximale.
- L'équipement audio/vidéo n'est peut-être pas en mode de lecture. Lancez la lecture sur l'équipement.
- Appuyez sur le bouton volume + jusqu'à entendre le bip du volume maximum.

Distorsion

- Il est peut-être nécessaire de recharger la batterie du récepteur. Rechargez la batterie.
- Le récepteur se trouve peut-être à une distance trop éloignée de l'émetteur. Rapprochez-les.
- Le signal en provenance de la source audio est trop fort. Diminuez le volume sur la source audio.

NETTOYAGE ET MAINTENANCE

Remarque : NE PAS utiliser des produits de nettoyage chimiques ou contenant de l'alcool.

Essuyez la base et le récepteur avec un chiffon humide.

GARANTIE

GARANTIE

Geemarc Telecom garantit le produit CL7370NL contre tout défaut matériel ou vice de fabrication pour une période de 2 ans à compter de la date d'achat. Contactez le service clientèle si vous rencontrez un problème dans l'utilisation de votre appareil. Conservez votre ticket de caisse ou votre facture. Vous aurez besoin de cette preuve d'achat pour toute intervention sous garantie.

La garantie ne couvre pas les accidents, les pièces cassées ou les problèmes causés par la négligence de l'utilisateur. Sont notamment exclus les dommages liés au transport, le non-respect des instructions fournies, les cas d'incendie, d'inondation, l'utilisation d'accessoires incompatibles, les catastrophes naturelles ou les pannes sur les lignes de votre opérateur. Seuls les techniciens agréés Geemarc Telecom sont autorisés à intervenir sur votre appareil. Toute modification apportée au produit annule les garanties écrites ou implicites. Geemarc Telecom ne pourra être tenue responsable des pertes de temps, désagréments et dommages matériels provoqués par votre produit, ni d'aucun autre dommage accidentel ou indirect. L'accès à la garantie est subordonné à la présentation d'une preuve d'achat.

IMPORTANT: VOTRE FACTURE D'ACHAT EST UN ÉLÉMENT ESSENTIEL DE VOTRE GARANTIE. ELLE VOUS SERA DEMANDÉE EN CAS D'INTERVENTION SOUS GARANTIE.

DÉCLARATION CE

Geemarc Telecom SA déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences essentielles ainsi qu'à d'autres dispositions pertinentes de la Directive 2014/53/UE concernant les équipements radio.

La déclaration de conformité est disponible sur www.geemarc.com

AVERTISSEMENTS CONCERNANT LA BATTERIE. RECYCLAGE



AVERTISSEMENTS CONCERNANT LA BATTERIE

- **NE PAS** essayer de la démonter.
- **NE PAS** la jeter au feu.
- **NE PAS** l'avalier.
- La conserver hors de portée des enfants.
- **NE PAS** court-circuiter les bornes de contact de la batterie.
- Les batteries déchargées doivent être remplacées par un technicien agréé par Geemarc uniquement.
- **Attention** : risque d'explosion si la batterie est remplacée incorrectement ou si le type inadéquat de batterie est utilisé. Jetez les batteries usées en suivant les instructions.



RECYCLAGE



Mise au rebut des équipements électriques et électroniques usagés (applicable au sein de l'Union Européenne et dans les autres pays européens utilisant des systèmes de collectes séparés)

La présence du symbole sur le produit ou sur son emballage signifie que le produit ne doit pas être traité comme les déchets ménagers. Ce produit doit être apporté à un point de collecte pour recyclage des matériels électriques et électroniques.

En respectant les consignes de recyclage de votre appareil, vous participez à la protection de l'environnement et de la santé.

Pour en savoir plus sur le recyclage de cet appareil, contactez votre revendeur, les services municipaux ou la déchetterie de votre localité.



FR

Cet appareil, ses accessoires, batteries et cordons se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE




Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

CARACTÉRISTIQUES SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

CARACTERISTIQUES :

1. Casque numérique 2.4 GHz AFHSS (scan des fréquences libres) son qualité CD !
2. 16 canaux disponibles.
3. Amplification du casque jusque 120 dB spl.
4. Réponse fréquentielle : de 100 Hz à 16000 Hz.
5. Portée du casque jusque 25 mètres en interne.
6. Autonomie de 10H minimum de fonctionnement en continue au volume maximum.
7. Le récepteur se chargera automatiquement dès qu'il sera placé sur son socle de charge.
8. Le récepteur s'éteint automatiquement lorsqu'on le place sur son socle de chargement.
9. Le récepteur démarre automatiquement une fois retirer du socle.
10. Entrée audio 3.5 mm analogique sur le socle de charge.
11. Entrée optique numérique sur le socle pour la version CL7370 optique uniquement.
12. Poids: 38g.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Mode de transmission	: Casque numérique 2.4 GHz AFHSS (scan des fréquences libres) son qualité CD !
Fréquence porteuse	: 2.4GHz
Réponse en fréquences	: 100 Hz – 16000 Hz
Nombre de canaux	: 16
Amplification du casque	: Jusque 120 dB spl
Portée	: maximum 25 mètres (périmètre libre)
Poids du casque	: 38 grammes
Tension de fonctionnement	: support de chargement 5V  1.0A, 5W : Récepteur : 3,7V, batterie au polymère de lithium 500 mAh
Durée de fonctionnement de la batterie	: Minimum 10 heures d'écoute au maxi
Puissance du signal radio	: < 20 dbm



FR
Cet appareil, ses accessoires, batteries et cordons se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN

OU

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr



© 11 July, 2025

UGCL7370NL_OPT1_Fr_1.0